# Los estadistas gastando el tiempo en cosas negativas

Por el Dr. Roberto Celis

El mundo vive en guerras no declaradas, librando batallas no con armas mortiferas de aniquilamiento masivo, sino que con pugnas convencionales de malgasto de tiempo y recursos que podrían servir para obras positivas y útiles.

Asi observamos que en la gran potencia de los Estados Unidos el señor Presidente, su Gabinete, el Senado, la prensa, etc., diariamente ocupan su tiempo y trabajo en tratar el caso absurdo e insólito de los rehenes en la Embajada americana en Teherán, que constituye un capricho demencial del anciano dirigente de masas del país islámico. El acto tentatorio del Ayatollah Khomeini acuerpado por las mentes febriles de los estudiantes iranies contra al gruno de dialomáticos ampracolas pestados por menta acuerpado por las mentes febriles de los estudiantes iranies contra el grupo de diplomáticos, amparados por la impunidad que permite la localización geográfica del teatro de esos tristes acontecimientos, ha acaparado más atención y preferencia que cualquier otro problema de importancia para la vida de la gran nación del norte. Con el tiempo y-recursos gastados en el caso de los rehenes de Irán se hubieran ayudado a solucionar los problemas de desequilibrio social, económico y político de grandes secciones del mundo, que están desatendidos y constituyen rémoras en la conciencia mundial. ciencia mundial.

En el caso de Irán está de por medio la indecisión del uso de la fuerza por las complicaciones con la gran potencia, vecina del

teatro del acontecimiento.

En Centro América tenemos el caso de la diferencia de Honduras-El Salvador, los dos países ocupados por medio de sus go-biernos en esfuerzos diplomáticos, gastando tinta y papel y dine-ros en viajes de funcionarios para firmar protocolos sin llegar a acuerdos positivos, en resumen, recursos que blen invertidos servirian para montar escuelas, hospitales y servicios para atender

a la abandonada población fronteriza de ambos estados.

En el caso de los 49 rehenes de Irán, los Estados Unidos han movido a los organismos internacionales y a los gobiernos de los países amigos para influir en el ánimo del Ayatollah Khomeini en una avalancha que ocupa diariamente la atención y espectativa del mundo. Probablemente se resolverá el caso de 49 personas en el transguezo do meser.

el transcurso de meses

En el caso de Honduras-El Salvador, que comprende a millo-nes de habitantes de los pueblos atrasados que atraviesan duras situaciones, el esfuerzo es local, con la indiferencia de los organismos internacionales y el desprecio de los llamados países hermacons, que más bien tratan de sacar provecho de esa circunstancia bochornosa de antagonismo en el corazón de América. Bien valdria la pena trasladar a los rehenes norteamericanos de Irán al territorio de 400 kilómetros cuadrados que disputan El Salvador y Honduras para ocupar conjuntamente la atención y decisión inmediata del mundo. inmediata del mundo.

Real contraste de la importancia y atención del problema de 49 ciudadanos de una gran potencia y del desprecio e indiferen cia del problema de millones de habitantes de dos países débi-

San Salvador, abril de 1980.

## Fusas y semifusas

CONSEJO DE ESTADO NICA SE INSTALARA EN MAYO

MANAGUA, abril 10 (AP) El partido comunista fue elimi-nado del Consejo de Estado que nado del Consejo de Estado que se instalará aquí el próximo cuatro de mayo, dijo hoy Sergio Ramírez Mercado quien expresó también que tanto el Partido Comunista como el Frente Obreso fueros distribucións de la conseguia de la conseguia de la conseguia de conseguia de la ro fueron eliminados "porque sus propias acciones se han puesto fuera de la ley". ¿Esta es una confesión oportu-na? Es una noticia un tanto ex-traña que no será tan halagado-

ra para el MERCADO interna-cional que parece tener oferta y demanda en las vitrinas cuba-nas y moscovitas. Y tal vez hava cierta reacción entre los mil pico de alfabetizadores fidelis tas y a los cientos y pico de "téc-nicos" soviéticos, que según se afirma pisan ahora tierra nicaragüense. Así comentó la noticia un nacatamalero, quien terminó diciendo: Pongamos la noticia en cuarentena por si las mos-

# ARTESANOS TRIUNFAN EN PANAMA

"A un total de cuarenta y seis mil dólares, equivalentes a ciento quince mil colones, ascen-dieron las ventas realizadas de productos artesanales salvado-reños en la Feria Internacional efectuada en fecha reciente en la ciudad de David, provincia de Chiriquí, República de Pana-

La mano de obra del trabajador salvadoreño siempre fue considerada y aplaudida por la singular habilidad con que son elaborados sus productos. En los últimos años las artesanias nacionales han alcanzado éxito dentro y fuera del país. En Da-vid, Panamá por ejemplo, he-

-Favor pase a la página 13.

## **ASI VA EL MUNDO...**

# La fuerza política de Carter

WASHINGTON. En los asuntos mundiales los días transcuridos de-marzo no han sido buenos para el Presidente Jimmy Carter. Sus proyectos en política exterior en el año están languideciendo.

Empero, paradójicamente, esto no ha atrasado su progreso en la nación hacia la renomina-ción para la Presidencia por su propio Partido Demócrata. Las cancillerías extranjeras de-bieran ser prudentes e incluir en desus cálculos una alta posibilidad de que tendrán que tratar con Carter en la Casa Blanca duran-te los próximos cinco años.

Mientras, sin embargo, ten pocos, quizás ninguno, vacíos en forma de nubes adversas nublando los grandes proyectos que Carter lanzó o re-tocó en enero. No existe una verdadera coalición de naciones reunidas o en formación para expulsar a los soviéticos de Af-garistán. Ni tampoco ninguna seria cooperación entre los aliados de Europa Occidental para hacer un programa de sanpara hacer un programa de san-ciones contra los soviéticos y castigarlos por sus actos. Sola-mente un aliado, Inglaterra, de-muestra entusiasmo por bolco-tear los Juegos Olímpicos de ve-rano en Moscú. Aunque el Comité Olímpico Británico está sectencia toda lo nosible por haciendo todo lo posible por asistir a Moscú desafiando la po-

asisin a moscu desantalido la po-sición del gobierno. Tampoco existe una nueva alianza de naciones al sur de la

Unión Soviética para enfrentar-Unión Sovietica para entrentar-se al presunto peligro de 'un nuevo avance ruso desde Afga-nistán hacia Pakistán o Irán. El propósito de Carter fue una po-derosa allanza sureña desde Turquia hasta Pakistán, com-pletamente apoyada por los Es-tados Unidos tados Unidos

Pero Pakistán parece preferir seguir tranquila, neutral, más bien que apoyar a los EE.UU. Turquía basa sus esperanzas de ayuda de Alemania Occidental y de los Estados Unidos, y Washington no ha podido limar sus asperezas con Irán.

Los rehenes aún permanecen cautivos en la Embajada de los EE.UU. en Irán. No hay señales efectivas aún de un entendi-miento entre Washington e Iraq, un paso esencial si es que va a formarse una verdadera coali-ción de las naciones que se le-

vantan entre la Unión Soviética y el Océano Indico.

Israel es un abierto desafío a los repetidos esfuerzos de Car-ter para disuadirla de que los judíos sigan levantando colonias en los territorios ocupados o

acaparar más tierra árabe. El 11 de marzo el gobierno israeli anunció la expropiación de 1,000 acres de tierra árabe al este de Jerusalén. La acción fue demasiada para el alcalde de Jerusalén, Teddy Kollek, quien se opuso a la orden y protestó públicamente. Washington tam-bién protestó; pero cinco días después (marzo 16) las autoriPor Joseph C. Harsch

dades israelies cercaron otros 375 acres de tierra árabe para una nueva colonia judía a las

puertas de Belén.

El primer aniversario de la firma del tratado de paz entre Egipto e Israel se cumplió ayer (marzo 26). Carter tenía esperanzas que habria un visible progreso hacia una comprensiva paz entre israelies y sus vecinos árabes.

Pero hasta ahora parece que no habrán conversaciones entre los europeos occidentales para hacer un nuevo comienzo hacia una paz en el Mediano Oriente llevando a cabo una nueva conferencia que incluya a la Unión

Lo más conmovedor de todas estas demoras en política exterior y fracasos hasta ahora de Carter es que los 50 rehenes norteamericanos todavía están cautivos en la embajada de los EE.UU. en Teherán. El intento de forzar a Irán por medio de una política de sanciones ha sido abandonado desde hace tiempo por contraproducente y no efectivo. Pero la alternativa de espe-rar por la formación de un go-bierno responsable en Teherán no ha producido aún resultados concretos.

El nuevo Presidente, Abolhas san Bani-Sadr, es un moderado con presumidas buenas inten-ciones. Pero la votación para el nuevo Parlamento irani no ha

-Favor pase a la página 9

#### **DE VULGARIZACION**

## Mercaderes en rebeldía

Por Jorge Lardé y Larin

1. El establecimiento muto proprio de mercaderes españoles dentro del casco de la Villa del Espíritu Santo de Sonsonate no resolvió el problema de la promiscuidad, pues otros muchos se ne-garon rotundamente a renunciar a sus domicilios en los pueblos de indios y a cumplir así con las "Ordenanzas de Barcelona" o "Nuevas Leyes".

En 153 fue nombrado Alcalde Mayor de Aca-jutla y su distrito D. Francisco del Valle Marro-quin, alias "el Bruxo", y en dicho año funcionaba como uno de los Alcaldes Ordinarios de Santiago de Guatemala el encomendero de Dolores Izalco

D. Juan de Guzmán.

Ambos funcionarios, en calidad de justicias reales y en cum plimiento de las expresadas leyes supremas procedieron a echar definitiva y sucesivamente de Tacuzcalco, Nahulingo, Caluco y los dos Izalco (Asunción y Dolores) a los mercaderes españoles en rebeldía y que tantos perjuicios y atropellos irrogaban a los natu-

2. Cuando tuvo efecto dicha expulsión la estación de las lluvias, que en nuestro país dura de mediados de mayo a mediados de octubre, ya se había entronizado, pues consta documentalmen-te que varios afectados se quejaron más tarde ante la autoridad real, porque el Alcalde Mayor de Acajutla D. Francisco del Valle Marroquín los lanzó a campo raso, a la calle, fuera de sus casas, sin consideración alguna a los fuertes aguaceros que caían y que arruinaron sus pertenencias.

arruinaron sus pertenencias.

Estos sucesos por lo tanto, ocurrían por junio o julio de 1553, y consta por testimonios contemporáneos que serian unas cien o más familias españolas las que se vieron obligadas a sentar reales en la febril Villa del Espiritu Santo y en sitios próximos a ella, en las márgenes del Rio Grande de Sonsonate y fuera del ámbito de los pueblos indígenas, en espera de que la Real Audiencia de los Confines les diera, en definitiva, un asiento legal y permanente.

3. Con el empeño de remediar muchas anomalías materiales y no pocos males espirituales en la provincia de los Izalcos, de tan grande nombradía en el Reino, así como de resolver en firme la petición formulada por el Procurador D. Cristóbal de Zulueta en nombre y representación de los confundadores y vecinos de la Vi-lla del Espíritu Santo de Sonsonate, la Real Audiencia de los Confines envió hacia la mencionada comarca y con amplios poderes a su Oidor Decano D. Pedro Ramírez de Quiñónez. Este se hizo acompañar por el perínclito Obispo de Guatemala monseñor Lic Francisco Marroquin.

Consta, en ese documento de la época, que en la primera quin-

-Favor pase a la página 11.

#### **NUESTRA AMERICA**

### Las instituciones libres

Por Guillermo Martinez Márquez

La gran tragedia de nuestra generación -mejor, de nuestro siglo— podría sintetizarse en la quiebra absoluta de las llamadas "instituciones libres".

Las dos grandes guerras mundiales —cientos de ciudades destruidas, millones de muertos, pérdidas incalculables, y esperanzas de un futuro mejor—, han dejado un saldo negativo y no han dado ejemplo aleccionador alguno.

nan dado ejempio aleccionador alguno.

Cuando el general Eisenhower dio la orden de abrir un segundo frente de batalla, para salvar al allado oriental, nadie hubiera podido imaginar que los que por si solos hubieran perdido la lucha, y apenas se sostenían con la ayuda de sus amigos del Occidente europeo y Estados Unidos, serian los máximos vencedores del conflicto y para allos serian las mayores ventajas. del conflicto, y para ellos serían las mayores ventajas. Absurdo hubiera sido pensar, que la conferencia efectuada en

Yalta, para ordenar el futuro mundial, sería utilizada precisa-mente para hundir a la humanidad en las próximas décadas.

Por loco hubiérase llamado a quien se atreviera a vaticinar, que los vencidos en el conflicto —lo mismo en Europa que en Asia—, serian los mejores aliados de los que en realidad habian decidido la victoria militar.

Seria injusto descargar la culpa de la tragedia actual sobre uno solo de los estadistas vencedores. La proximidad de la victoria debió contribuir a cegarlos. No vieron, ni siquiera pudieron imaginar que uno de los participantes alentaba ya la ambición he-gemónica que contribuiría a desatar una conflagración mayor y

peor que la que estaba a punto de concluir.

Tal vez los dirigentes germanos fueron los únicos que presinfieron la tragedia en ciernes, cuando propusieron rendirse a los aliados occidentales y continuar la guerra en el frente de batalla

Seguramente las consecuencias hubieran sido bien distintas,

si los nazis se hubiesen rendido a los comunistas rusos. El primer paso en firme de las desmedidas ambiciones rusas se pudo vislumbrar en Berlin, cuando el general Zukov entró con sus tropas en la capital germana, mientras los aliados habian de tenido sus avances, para cumplir lo pactado en Yalta.

El episodio de Berlin se repitió, cuando los soviéticos al com-probar la segura victoria de los norteamericanos en el Pacífico. avanzaron hacia el noreste asiático y después de ocupar una parte de China, se adueñaron de la porción septentrional de la codiciada y estratégica península de Corea.

Hay motivos para suponer que en aquella oportunidad sólogal general Douglas McArthur, vislumbró la importancia de la audacia rusa, y propuso las medidas imprescindibles para imponer la indiscutible victoria norteamericana.

Pero al presidente Truman —que había tenido el valor de or-denar Jas-explosiones atómicas de Hiroshima y Nagasaki— le fal-

-Favor pase a la página 11.